

DE

Sicherheitsdatenblatt für Götz Spiegel für Motorrad, Roller, Quad & ATV

Bestimmungsgemäßer Gebrauch:
Dieser Spiegel ist für die Montage an Motorrädern, Rollern, Quads und ATVs vorgesehen und dient ausschließlich der Verbesserung der Sichtbarkeit im Straßenverkehr. Nicht für andere Fahrzeuge oder gewerbliche Anwendungen geeignet.

Produkteigenschaften:

- Geeignet für: *Motorräder, Roller, Quads und ATVs.*
- Lieferumfang: *Einzelspiegel (rechts/links) oder Paar.*

Warnhinweise:

- Stellen Sie sicher, dass der Spiegel ordnungsgemäß montiert ist, um die Verkehrssicherheit nicht zu gefährden.
- Bei Beschädigungen oder Kratzern sofort ersetzen.
- Regelmäßig die Schraubverbindungen auf festen Sitz prüfen.

Montage und Pflegehinweise:

- **Montage:** Verwenden Sie geeignetes Werkzeug zur sicheren Befestigung.
- **Reinigung:** Reinigen Sie den Spiegel mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Keine scheuernden Mittel verwenden.
- **Wartung:** Regelmäßige Überprüfung auf Beschädigungen und lose Teile.

Herstellerinformationen:

- Hersteller: Götz GmbH
- Adresse: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marke: Götz

EN

Safety Data Sheet for Götz Mirror for Motorcycle, Scooter, Quad & ATV

Intended Use:
This mirror is designed for mounting on motorcycles, scooters, quads, and ATVs to improve visibility in traffic. Not suitable for other vehicles or commercial applications.

Product Features:

- Suitable for: *Motorcycles, scooters, quads, and ATVs.*
- Scope of Delivery: *Single mirror (right/left) or pair.*

Safety Warnings:

- Ensure the mirror is correctly installed to avoid compromising road safety.
- Replace immediately if damaged or scratched.
- Regularly check screw connections for tightness.

Installation and Maintenance Instructions:

- **Installation:** Use appropriate tools for secure mounting.
- **Cleaning:** Clean the mirror with a soft cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- **Maintenance:** Regularly inspect for damage and loose components.

Manufacturer Information:

- Manufacturer: Götz GmbH
- Address: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Brand: Götz

FR

Fiche de sécurité pour rétroviseur Götz pour moto, scooter, quad et ATV

Usage prévu :
Ce rétroviseur est conçu pour être monté sur des motos, scooters, quads et ATVs afin d'améliorer la visibilité dans le trafic. Non adapté à d'autres véhicules ou à des applications commerciales.

Caractéristiques du produit :

- Convient pour : *Motos, scooters, quads et ATVs.*
- Contenu de l'emballage : *Rétroviseur simple (droit/gauche) ou paire.*

Avertissements de sécurité :

- Assurez-vous que le rétroviseur est correctement installé pour ne pas compromettre la sécurité routière.
- Remplacez immédiatement en cas de dommage ou de rayure.
- Vérifiez régulièrement le serrage des vis.

Instructions d'installation et d'entretien :

- **Installation :** Utilisez des outils appropriés pour un montage sûr.
- **Nettoyage :** Nettoyez le rétroviseur avec un chiffon doux et un détergent doux. Évitez les nettoyeurs abrasifs.
- **Entretien :** Vérifiez régulièrement les dommages et les composants lâches.

Informations sur le fabricant :

- Fabricant : Götz GmbH
- Adresse : Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marque : Götz

IT

Scheda di sicurezza per specchietto Götz per moto, scooter, quad e ATV

Uso previsto:
Questo specchietto è progettato per l'installazione su moto, scooter, quad e ATV per migliorare la visibilità nel traffico. Non adatto ad altri veicoli o usi commerciali.

Caratteristiche del prodotto:

- Adatto per: *Moto, scooter, quad e ATV.*
- Contenuto della confezione: *Specchietto singolo (destra/sinistra) o coppia.*

Avvertenze di sicurezza:

- Assicurarsi che lo specchietto sia correttamente montato per non compromettere la sicurezza stradale.
- Sostituire immediatamente se danneggiato o graffiato.
- Controllare regolarmente la tenuta delle viti.

Istruzioni per il montaggio e la manutenzione:

- **Montaggio:** Utilizzare attrezzi appropriati per un fissaggio sicuro.
- **Pulizia:** Pulire lo specchietto con un panno morbido e detergente delicato. Evitare prodotti abrasivi.
- **Manutenzione:** Controllare regolarmente eventuali danni o parti allentate.

Informazioni sul produttore:

- Produttore: Götz GmbH
- Indirizzo: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marchio: Götz

ES

Hoja de seguridad para espejo Götz para motocicleta, scooter, quad y ATV

Uso previsto:
Este espejo está diseñado para ser montado en motocicletas, scooters, quads y ATVs, y mejorar la visibilidad en el tráfico. No es adecuado para otros vehículos o aplicaciones comerciales.

Características del producto:

- Apto para: *Motocicletas, scooters, quads y ATVs.*
- Contenido del paquete: *Espejo individual (derecho/izquierdo) o par.*

Advertencias de seguridad:



- Asegúrese de que el espejo esté correctamente instalado para evitar comprometer la seguridad vial.
- Sustituya inmediatamente si está dañado o rayado.
- Compruebe regularmente la fijación de los tornillos.

Instrucciones de montaje y mantenimiento:

- **Montaje:** Utilice herramientas adecuadas para una instalación segura.
- **Limpeza:** Limpie el espejo con un paño suave y detergente suave. Evite productos abrasivos.
- **Mantenimiento:** Inspeccione regularmente en busca de daños y componentes sueltos.

Información del fabricante:

- **Fabricante:** Götz GmbH
- **Dirección:** Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- **Marca:** Götz

SV

Säkerhetsdatablad för Götz spegel för motorcykel, skoter, fyrhjuling och ATV

Avsedd användning:

Denna spegel är avsedd för montering på motorcyklar, skotrar, fyrhjulingar och ATVs för att förbättra synligheten i trafiken. Inte lämplig för andra fordon eller kommersiella tillämpningar.

Produktfunktioner:

- **Passar för:** Motorcyklar, skotrar, fyrhjulingar och ATVs.
- **Förpackningsinnehåll:** Enkel spegel (höger/vänster) eller par.

Säkerhetsvarningar:

- Kontrollera att spegeln är korrekt monterad för att inte äventyra trafiksäkerheten.
- Byt ut omedelbart om den är skadad eller repad.
- Kontrollera regelbundet att skruvar sitter fast ordentligt.

Monterings- och underhållsinstruktioner:

- **Montering:** Använd lämpliga verktyg för säker montering.
- **Rengöring:** Rengör spegeln med en mjuk trasa och mildt rengöringsmedel. Undvik slipande rengöringsmedel.
- **Underhåll:** Kontrollera regelbundet efter skador och lösa delar.

Tillverkarinformation:

- **Tillverkare:** Götz GmbH
- **Adress:** Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- **Märke:** Götz

NL

Veiligheidsblad voor Götz spiegel voor motor, scooter, quad en ATV

Beoogd gebruik:

Deze spiegel is ontworpen voor montage op motoren, scooters, quads en ATVs om de zichtbaarheid in het verkeer te verbeteren. Niet geschikt voor andere voertuigen of commerciële toepassingen.

Productkenmerken:

- **Geslacht voor:** Motoren, scooters, quads en ATVs.
- **Leveringsomvang:** Enkele spiegel (rechts/links) of paar.

Veiligheidsaanschuivingen:

- Zorg ervoor dat de spiegel correct is gemonteerd om de verkeersveiligheid niet in gevaar te brengen.
- Vervang onmiddellijk bij beschadiging of krassen.
- Controleer regelmatig of de schroeven goed vastzitten.

Montage- en onderhoudsinstructies:

- **Montage:** Gebruik geschikt gereedschap voor een veilige bevestiging.
- **Reiniging:** Reinig de spiegel met een zachte doek en mild reinigingsmiddel. Vermijd schurende middelen.
- **Onderhoud:** Controleer regelmatig op schade en losse onderdelen.

Fabrikantinformatie:

- **Fabrikant:** Götz GmbH
- **Adres:** Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- **Merk:** Götz

PL

Karta bezpieczeństwa dla lusterka Götz do motocykli, skuterów, quadów i ATV

Zalecane zastosowanie:

Lusterko przeznaczone jest do montażu na motocyklach, skuterach, quadach i ATV, w celu poprawy widoczności w ruchu drogowym. Nie nadaje się do innych pojazdów ani zastosowań komercyjnych.

Cechy produktu:

- **Odpowiedni do:** Motocykli, skuterów, quadów i ATV.
- **Zawartość zestawu:** Pojedyncze lusterko (prawe/lewe) lub para.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa:

- Upewnij się, że lusterko jest prawidłowo zamontowane, aby nie zagrazać bezpieczeństwu ruchu drogowego.
- W razie uszkodzenia lub zarysowania wymień natychmiast.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub.

Instrukcje montażu i konserwacji:

- **Montaż:** Użyj odpowiednich narzędzi do bezpiecznego montażu.
- **Czyszczenie:** Czyść lusterko miękką ściereczką i łagodnym detergentem. Unikaj środków ściernych.
- **Konserwacja:** Regularnie sprawdzaj pod kątem uszkodzeń i luznych elementów.

Informacje o producencie:

- **Producent:** Götz GmbH
- **Adres:** Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- **Marka:** Götz

